



St. Elizabeth Catholic Church

916 Maple Street • Bonham, TX 75418
Office - 903-583-7734 • www.se-bonham.com

WHATEVER YOU LOOSE
ON EARTH
SHALL BE LOOSED
IN HEAVEN

23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

TODO LO QUE DESATEN
EN LA TIERRA
QUEDARÁ DESATADO
EN EL CIELO

23^º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



Pastor • Parroco

Fr. Delfin Condori

Deacon

Deacono

Steven Miller

Parish Accountant
Contador Parroquial
Erick Uceda

Shared Accounting
Contabilidad Compartida
Diocese of Dallas

Secretary and Bulletin Editor
Secretaria y Editora del Boliten
Mary M. Ferguson Secretary

Secretaria
Catalina Vega
(Monday • Lunes)



Schedule of Masses • Horario de las Misas

Sunday • Domingo

English 8:00, 11:00 am
Español 9:30 am, 12:30 pm

Tuesday • Martes

English 12:00 pm
Spanish 6:30 pm

Wednesday • Miércoles

English 12:00 pm

Thursday • Jueves

English 12:00 pm

Friday • Viernes

English 12:00 pm

Saturday • Sabado

Children's (Saturday Masses will resume on September 12th)

English Bible Study - Every Thursday 1pm followed by Adoration at 3-8PM

Confessions • Confesiones

Thursday • Jueves

6:00PM - 8:00PM

Saturday * Sabado

4:00 to 5:00 PM

Confessions also available by appointment.

Confesiones también disponibles con cita previa.

Faith Formation Formacion de Fe

Saturday • Sabado 5:00 pm to 6:00 pm
(Faith Formation will resume September 12)

FIRST FRIDAY IS THE FIRST FRIDAY OF THE MONTH FOLLOWING MASS

1:00PM - 5:00PM

Adoration to the Blessed Sacraments

CONTACT PERSON: ALINA YANNERELLA
PH# 817-404-9347

MONTHLY DEVOTIONS

FIRST SATURDAY OF EACH MONTH
8:00AM

Devotion to the Blessed Mother
(Jamie Tinney)

SECOND SATURDAY OF EACH MONTH
10AM

Devotion to the Holy Face of Jesus
(Greg Waller)

Holy Hour • Hora Santa

Thursday • Jueves 3:00pm to 8:00 pm

Baptism, Quinceañeras and Matrimony

Bautismo, Quinceañeras, Matrimonio

Mass Intentions

Intenciones de la Misa

Sunday, September 6, 2026

Domingo, de 6, Septiembre de 2026

8:00AM	Repose Soul of Charles Henry Aurand III By Ericka Witover Repose Soul of Logan Rahn by Gilberts
9:30AM	Birthday of Jazmin Garcia By Julia Soto Health & Birthday of Aracely Longoria by Felipe Longoria
11:00AM	Repose Soul of Raul Bargas by Carol Monte
12:30PM	For St. Elizabeth Community Repose Soul of Benjamin Vega by Francisco Vega

Please Pray For

Por Favor Oren Por

The Sick

Recen Por

Daniel Alanis
Maria Benitez
Betty Culling
Becky English
Fred Flores
Susan Froeschl
Benjamin Gomez
John Hansen
Faustina Hernandez
Margaret Kapp
Tony Kovacs
Bob Nietupski
Wayne Masterson
Lois Masterson
Jody McCullough
Kenny McCullough
Phillip Timmons
David Murphy
Levi Murphy
Jacqueline White

Tate Nicholson
Nancy Nietupski
Sue Noble
Ramiro Ortiz
Salvador Rodriguez
Gabriel Ramirez
Suzano Ortiz
Bob Ross
Adam Shrum
Tricia Straight
Kelly Vetrano
Eric Witover
Raul Zuniga
Byron Flores
Jennifer Oxford
Becky Walker
Carol Monte
Benjie Lopez
Don Belk

Those In the Military

Los Que Están

En El Ejército

Blake Bowser
Lirio Jasmi Cruz
Geovanni Colmero
Erin Kate Davis
Ben De Vries
Daniel Felter
Michael Johnson
Andrew King
Gus Lillie
Tyler Newby (Recheirt)
Zachary Palmer
Tyler Ring
Luis Sanchez
Tyler Satsberry
Jacob Lewis

Parish Meetings and Chairperson

Finance Council

*Ladies Guild, Kathy Felter, President..... 3rd Wednesday • 4:30p.m.
*K of C, Jose Hernandez, Grand Knight 1st Thursday • 7:00p.m.
Renovación Lunes • 7:00 p.m.
Youth Group Last Wednesday of Month • 6:00 p.m.
Prayer Shawl Group Last Monday of Month • 10:00 a.m.
Daughters of Mary First Wednesday -7p.m.
Pastoral Council Marta Schreiber
Pastoral Care Carol Monte, Bob Ross
Social Ministry Judy McMakin
OCIA Stephen Ward, English
Daughters of Mary Krissy Maxwell & Michelle Guadiano
*Non parish based organization: inclusion on this list does not imply endorsement by St. Elizabeth Church or knowledge of the activities of this group.

**Scripture Readings
For the Week of September 6, 2026**

Monday	1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-6, 7, 12; Lk 6:6-11
Tuesday	Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6ab, 6c; Mt 1:1-16, 18-23 or Mt 1:18-23
Wednesday	Memorial of Saint Peter Claver, Priest 1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-15, 16-17; Lk 6:20-26
Thursday	1 Cor 8:1b-7, 11-13; Ps 139:1b-3, 13-14ab, 23-24; Lk 6:27-38
Friday	1 Cor 9:16-19, 22b-27; Ps 84:3, 4, 5-6, 12; Lk 6:39-42
Saturday	1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18; Lk 6:43-49

**Lecturas de las Escrituras
Para la Semana del 6, de Septiembre 2026**

Lunes	1 Cor 5, 1-8; Sal 5, 5-6. 7. 12; Lc 6, 6-11
Martes	Fiesta de Natividad de la Santísima Virgen María Mi 5, 1-4a o Rom 8, 28-30; Sal 12, 6ab. 6cd; Mt 1, 1-16. 18-23 o Mt 1, 18-23
Miércoles	Memoria de San Pedro Claver, Presbítero 1 Cor 7, 25-31; Sal 44, 11-12. 14-15. 16-17; Lc 6, 20-26
Jueves	1 Cor 8, 1-13; Sal 138, 1b-3. 13-14ab. 23-24; Lc 6, 27-38
Viernes	1 Cor 9, 16-19. 22-27; Sal 83, 3. 4. 5-6. 12; Lc 6, 39-42
Sábado	1 Cor 10, 14-22; Sal 115, 12-13. 17-18; Lc 6, 43-49



Extraordinary Ministers of the Eucharist • Ministros Extraordinarios de la Eucarestia
Carole Monte

Lectors • Lectores
Denise Kapp, Rosa Salazar

Ushers • Ujieres
Augustine Cruz

Liturgical Linens • Artículos Litúrgicos
Denise Kapp

Altar Servers/Vocations Director • Acólitos
Jeff Maxwell (Phone: 903-449-2448)

Daughters of Mary/Vocations Director • Acólitos
Hijas de María/Directora de Vocaciones • Acólitos
Krissy Maxwell, Michelle Guadiano

<u>September 6, 2026</u>	8:00 am	9:30am	11:00am	12:30 pm
Lectors Lectura	J.McDonough/K.Felter	B.Hernandez/N.Gutierrez	M.Lillie/J.Lillie	E.Garcia/L.Cruz
Commentators Comentaristas	M.Ross	L.Parra	M.Nicholson	L.Cruz
Eucharistic Minister Ministro Eucarístico	B.Ross	M.Venegas	C.Monte	J.Venegas
<u>September 13, 2026</u>	8:00 am	9:30am	11:00am	12:30pm
Lectors Lectura	S.Kapp/D.Kapp	L.Luna/M.Alvarado	M.Lillie/J.Lillie	M.Venegas/R.Salazar
Commentators Comentaristas	M.Schreiber	M.Zuniga	M.Nicholson	L.Cruz
Eucharistic Minister Ministro Eucarístico	S.Franklin	F.Nino	C.Monte	B.Delgado

Forgive From the Heart

.Perdonar de Corazón

I'm not sure what I was up to when I was a kid but I recall having frequent cuts and scrapes that required my body to produce scabs. My mom told me not to pick at them to avoid scars but to my childhood mind, scars were irrelevant. More interesting were these scratchy patches on my arms and legs that indicated healing and were fun to mess with. The healing process slowed way down when the scab was picked off but there was satisfaction in doing it anyway.

What does this have to do with forgiveness? In today's Gospel Jesus instructs us to forgive from our heart reminding us that forgiveness is a head thing as well as a heart thing. Announcing to myself that I forgive a person is only part of the process. The second part, forgiving from my heart means I have to stop picking at the scab from the wound. That's less easy.

Scabs serve a useful purpose in protecting what was damaged while it heals but they also are a reminder of the wound and are especially annoying when they itch or crack or otherwise cause us to notice they are there. When someone hurts us it's part of our human nature to roll around in that hurt; replaying it in our mind, maybe even making it bigger than it was. There is satisfaction in staying in that place. There can be a sense of justified victimhood and gleeful self pity. "Look at me. Look what happened to me. I am hurt. See my scar. Look what I survived."

When we dwell on the hurt, when we pick the emotional scab, we are slowing down the forgiveness and healing process and hurting ourselves in the end. It's like opening a slow cooker. Each time you do, you add a half hour to the cooking time. Each time you pick that scab, you add healing time and you spend longer feeling bad.

The answer lies with Jesus. When we show him our wound and tell him how the scab is bothering us, he helps us. I'm convinced that fully forgiving someone from the heart is only possible with the help of our Lord. That pesky scab is just too tempting. But if we give it to him and take the time needed for healing, it will happen and we will forgive as he asks us to. We will also avoid scars that prevent us from loving. We will forgive with and from a heart that is centered on Jesus. But first we need to go to him. He is waiting.

No estoy seguro de lo que hacía cuando era niña, pero recuerdo tener cortes y raspaduras frecuentes que requerían que mi cuerpo produjera costras. Mi mamá me dijo que no me los tocara para evitar las cicatrices, pero en mi mente de niña, las cicatrices eran irrelevantes. Más interesantes fueron estos parches ásperos en mis brazos y piernas que indicaban curación y era divertido jugar con ellos. El proceso de curación se ralentizó mucho cuando se quitó la costra, pero hubo satisfacción en hacerlo de todos modos.

¿Qué tiene que ver esto con el perdón? En el Evangelio de hoy, Jesús nos instruye a perdonar de corazón recordándonos que el perdón es una cosa de la cabeza tanto como una cosa del corazón. Anunciarme a mí mismo que perdono a una persona es solo una parte del proceso. La segunda parte, perdonar de corazón significa que tengo que dejar de rascarme la costra de la herida. Lo cual no es tan fácil.

Las costras tienen un propósito útil para proteger lo que se dañó mientras se cura, pero también son un recordatorio de la herida y son especialmente molestos cuando pican o se agrietan o nos hacen notar que están allí. Cuando alguien nos lastima, es parte de nuestra naturaleza humana revolcarnos en ese dolor; repitiéndolo en nuestra mente, tal vez incluso haciéndolo más grande de lo que era. Hay satisfacción en permanecer en ese lugar. Puede haber una sensación de victimismo justificado y autocompasión alegre. "Mírame. Mira lo que me pasó. Estoy lastimado. Mira mi cicatriz. Mira lo que sobreviví".

Cuando nos detenemos en el dolor, cuando nos quitamos la costra emocional, estamos retrasando el perdón y el proceso de sanación y, al final, nos estamos lastimando a nosotros mismos. Es como abrir una olla de cocción lenta. Cada vez que lo haces, agregas media hora al tiempo de cocción. Cada vez que arrancas esa costra, agregas tiempo de curación y pasas más tiempo sintiéndote mal.

La respuesta está en Jesús. Cuando le mostramos nuestra herida y le contamos cómo nos molesta la costra, nos ayuda. Estoy convencida de que perdonar completamente a alguien desde el corazón solo es posible con la ayuda de nuestro Señor. Esa molesta costra es demasiado tentadora. Pero si se lo damos y nos tomamos el tiempo necesario para que sane, sucederá y perdonaremos como él nos lo pida. También evitaremos las cicatrices que nos impiden amar. Perdonaremos con y desde un corazón centrado en Jesús. Pero primero tenemos que ir a él. Nos está esperando.

5/1/2026 - 5/31/2026			Year To Date 7/1/2025 -5/30/26		
	Actual	Budget	Budget Annual	7/1/25-6/30/26	
	Actual	Budget	Actual	Budget	Annual Budget
Total Revenue **	\$16,064.00	\$23,542.00	\$314,970.00	\$234,135.00	\$278,838.00
Total Expenses	\$17,800.00	\$20,947.00	\$251,768.00	\$259,033.00	\$278,838.00
			**Revenue Reflects \$42,692.00 Restricted		

Offerings & Attendance

Date	1st Col.	3% Bldg	2nd Col.	Bldg Fund	Deposit Online General	Attendance
8/31	\$4,305.00	\$129.15		\$100.00	\$750.00	542

Did you know, you can submit any form of donation online to the parish through our website at:

<https://abundant.co/stelizabetchbonham/give>

Fees to pay online are: ACH Fees- 0.90% + \$0.39 per transaction. Credit Card Fees - Discover, MasterCard, Visa - 2.65% + \$0.39 per transaction Amex – 3.50%. You have to opportunity to choose at the end of your payment to offset the church picking up these fees by including them in your donation.

Thank you for your support!

St. Elizabeth Catholic Church is a Texas nonprofit corporation and 501©(3) tax exempt charitable organization.

la iglesia católica de santa isabel es una corporación sin fines de lucro de texas y una organización benéfica exenta de impuestos 501©(3).

ANNOUNCEMENTS

As a reminder, Saturday evening masses will resume in September 12th along with Faith Formation classes.

Bible Study Classes led by Lee Patterson are every Thursday afternoon at 1 pm following the noon mass. Holy Hour Adoration follows at 3PM. TO 8PM

We will be updating the sick list and military list on the bulletin. Please let me know if we have someone on the list that needs to come off.

Second Saturday, September 12, 2026 - Holy Face of Jesus @ 10:00am

The kickoff for the Capital Campaign is scheduled for Sunday, August 30th after each mass and will continue until the last Sunday in September. A package will be available with details of the pledge campaign to include a campaign sign-up card. Your prayerful consideration will ensure that we can raise the money to build a new church.

If you are not a registered member of the parish, we encourage you to fill out a membership card located in the back of the church.

The Parish Office will be closed on Monday, September 7, in observance of Labor Day.

ANUNCIOS

Les recordamos que las misas de los sábados por la tarde se reanudarán el 12 de septiembre, junto con las clases de formación en la fe.

□ The group of FAMA (Familias en Mision Apostolica) estara registrando a familias durante el mes de agosto despues de las Misas de 9:30am y 12:30pm.

No dejes pasar esta oportunidad para que tu familia tenga las bases para los valores cristianos tan necesitados en los tiempos de hoy en dia.

□ Segundo sábado, 12 de septiembre de 2026 – Santa Faz de Jesús a las 10:00 a. m.

El lanzamiento de la campaña de capital está programado para el domingo 30 de agosto, después de cada misa, y continuará hasta el último domingo de septiembre. Se ofrecerá un paquete informativo con los detalles de la campaña de compromisos de donación, el cual incluirá una tarjeta de inscripción. Su consideración en oración garantizará que podamos recaudar los fondos necesarios para construir una nueva iglesia.

Si no es miembro registrado de la parroquia, le animamos a completar una tarjeta de inscripción que encontrará en la parte posterior de la iglesia.

La oficina parroquial estará cerrada el lunes 7 de septiembre con motivo del Día del Trabajo.